日本経団連の生物多様性 への取り組みについて Nippon Keidanren's program to address biodiversity

2009.10.15 日本経団連自然保護協議会 Nippon Keidanren Committee on Nature Conservation

もくじ Content

1. 日本経団連の環境問題への取り組み Nippon Keidanren's program to address environmental issues

2. 「日本経団連生物多様性宣言」 "Declaration of Biodiversity by Nippon Keidanren"

3. 「日本経団連自然保護基金」 "Nippon Keidanren Committee on Nature Conservation"



〔日本経団連の環境問題への取り組み〕

Keidanren's program to address environmental issues

経団連地球環境憲章 Keidanren Global Environment Charter (1991年)

環境自主行動計画 Voluntary Action plan on Environment (1997年~)

温暖化対策•循環型社会形成, Global warming / Material-Cycle Society 自然保護協議会·基金 Nature Conservation Fund & Committee (1992年~)

還型社会形成 ial-Cycle Society 2003年「日本経団連自然保護宣言」 2009年「日本経団連生物多様性宣言」 2009年「日本経団連生物多様性宣言」

2009/10/29

〔自然保護協議会の活動〕

[Committee on nature conservation's activities]

 自然保護基金の委託者としての業務
 Activities as the manager of the nature conservation fund
 マ募金活動 Fund-raising activity
 マ支援プロジェクトのフォローアップ Supported projects follow-up

自然保護協議会の活動 Activities of the committee on nature conservation

- ▽企業とNGOとの協働の推進 Promotion of Company-NGO cooperation
- ▽会員企業対象の自然保護活動啓発 Promotion of nature conservation activities for member companies
- →社会の要請に合わせ活動内容を変化させてきた 最近のテーマは「生物多様性」

Contents of activities have been changed in line with society needs. Recent subject is "Biodiversity"

〔企業とNGOの交流促進のための活動〕

▽**企業とNGO等との交流会、シンポジウム**(2回/年 程度実施)

Exchange meetings and symposiums participated by companies and NGOs, etc.

・2008/4/17「企業と生物多様性保全 COP9から10に向けて」

- ·2008/8/29「生物多様性保全 COP10への針路を考える」
- ・2009/4/21「生物多様性育む社会のために」(宣言・行動指針発表記念)
- ·2009/9/14「いのちのつながり 生物多様性入門」

▽NGO活動成果報告会(1回/月 程度実施)Briefing of results of NGO activities

意義:自然保護の現場の苦労・課題・ニーズを企業が知る機会

→企業の支援活動や事業革新のヒントに





2009/10/29



※ CBD/COP9(08年5月・ボン)への参画

協議会活動の発表、ブース展示

世界情勢の把握

CBD/COP9, in Bonn Presentation of our activities, Exhibition, etc

※IUCN世界自然保護会議への出席(08年10月・バルセロナ)

協議会の活動を世界に向けて発表 Co 報告時に、NGOから支援の成果を発表

World Conservation Congress in Barcelona Presentation collaborated with international NGOs

※第3回ビジネスと生物多様性チャレンジ会議

生物多様性宣言の発表 など





(09年11月・ジャカルタ(予定)) など 3rd business and the 2010 biodiversity challenge conference in Jakarta (Planning)

Presentation about "The Declaration on Biodiversity by Nippon Keidanren"

〔取り組みの経緯〕

年	国内外の動き	経団連の動き	基金関係
1991		経団連地球環境憲章	
	リオ地球サミット Earth Summit in Rio 生物多様性条約	自然保護協議会·自然保護基金設立 Committee on Nature Conservation and Nature Conservation Fund established.	
1993	環境基本法	「生物の多様性保全戦略」邦訳協力	支援開始
1994		IUCN総会初出席	
1995	生物多様性国家戦略		
1996		協議会IUCN加盟 The Committee joined IUCN	
1997		「経団連環境自主行動計画」策定	
1998			
1999		「企業のための生物多様性入門」邦訳出版	
2000			公益信託化 支援金累計 10億円
2001			
2002	2010年目標(COP6) 新・生物多様性国家戦略	協議会に企画部会設置 Working Group for planning established.	
2003		「日本経団連自然保護宣言」 "Declaration of Nippon Keidanren on Nature C 「ビジネスと生物多様性」NGOと協力し邦訳出版 NGOとの意見交換会・活動報告会 開始 Opinion exchange meeting/briefing with NGOs launched.	onservation"
2004			
2005	ミレニアム生態系評価報告書		
	民間参画決議(COP8)		
	第三次生物多様性国家戦略		支援金累計20億円
2008		生物多様性WG設置 企業活動アンケート実施	
2009		「日本経団連生物多様性宣言」 "Declaration of Biodiversity by Nippon Keic IUCNとの協力に関する覚書締結	anren"
2010	国連生物多様性年 COP10		

2.「日本経団連生物多様性宣言」

〔構成〕

- 前文:策定の趣旨、経緯
- •本文:7項目の柱
- 行動指針:15項目
- 行動指針の手引

7 Principles

15 Action Policies

The Guide to 15 Action Policies

- 目的:行動指針に沿った事業活動を展開する際の手引書
- 構成:「ねらい」「留意点」「活動例」^{"Objective",} "Point to Consider" and "Examples
- 配布:冊子版、PDF版(協議会HPからダウンロード可能)
 - PDF version of the Guide is available. (Eng. ver. is to be upcoming soon.)

• 事例集

The Booklet of Examples of concrete activities

- アンケートにより得られた108社、581事例を分野別に紹介(非公開)
- 公開バージョンは別途、当協議会HPに掲載 (現在の「自然保護活動」 事例のページを改定・更新の予定) We collect 581 actions (Not opened)

〔宣言の7原則の概要〕(マは行動指針)
7 principles of declaration of biodiversity (∇ are from "Action Policy")
1. 自然の恵みに感謝し、事業活動と自然循環との調和を志す Appreciate nature's gifts and aim for corporate activities in harmony with the natural environment
2. 生物多様性の危機に対してグローバルな視点を持ち行動する Acts from a global perspective on the biodiversity crisis
3. 生物多様性に資する行動に 自発的かつ着実に取り組む Act Voluntarily and steadily to contribute to biodiversity
▽自らの事業活動に関わらない生物多様性問題についても、
社会貢献活動として取り組む As part of social responsibility activities, engage in biodiversity issues even if they are not directly linked to
4. 資源循環型経営を推進する the operations of the company. Promote corporate management for sustainable resource use
5. 生物多様性に学ぶ産業・暮らし、文化の創造を目指す Create an industry, lifestyle and culture that will learn from biodiversity
▽生物多様性保全に寄与する <mark>技術の開発、</mark> 普及に努める Promote the <mark>development</mark> and dissemination of technology that will contribute to the conservation of biodiversity.
6. 国内外の <mark>関係組織との連携・協力</mark> に努める Collaboration with relevant international and national organizations
▽NGO、教育・研究機関、地方自治体等とのコミュニケーションの拡充、
連携・協力に努める。 Promote collaboration by strengthening communication with NGOs, local municipalities and educational, research and other organizations.
7. 生物多様性を育む社会づくりに向け率先して行動する

Spearhead activities to build a society that will nurture biodiversity

〔「宣言」の浸透・定着方策〕

[Measures for penetration and establishment of "declaration" among society]

企業へのフォローアップアンケート

Distributing follow-up questionnaire to companies

• 宣言推進パートナー企業の募集

Recruiting partner companies that promote the declaration

▽宣言に賛同し、実践する企業のCOP10での事例紹介等

Presentation of action conducted by a company supports the declaration at COP10 etc.



海外要人からの宣言に対するメッセージ

Message on the declaration from foreign key persons

(CBD事務局長、IUCN事務総長)

(Executive Secretary of CBD, **Director-General of IUCN**)

• 国際会議(神戸対話(本日)、ジャカルタ会合(12/1))

International Conferences (Kobe Dialogues(today), Jakarta Meeting (Dec.))

翻訳版の作成(英語、中国語、韓国語、・・・)

Translation of the declaration (to English, Chinese, Korean, etc.)

3. 「日本経団連自然保護基金」 Keidanren Nature Conservation Fund (KNCF)

基金のしくみ Funding Mechanism of KNCF



〔寄付と支援の実績(年度別)〕 The Amount of Donation and Supporting of KNCF

	古人奶		一十一级加米				
	募金額	支援額	支援件数				
	(amount of donation)	(of supporting)	(number of projects)				
	thousand yen	thousand yen					
• 2002年度	148,298千円	127,600千円	73件				
• 2003年度	157,940	139,720	65				
• 2004年度	159,880	154,600	67				
• 2005年度	184,390	150,000	60				
• 2006年度	216,190	160,000	63				
• 2007年度	221,293	184,700	59				
• 2008年度	202,174	203,000	65				
• 2009年度		197,100	61				
10年度プロジェクト 集中(~12月11日)	支援累計:	861件、約	26億円				
Over the course of 17 years KNCE has supported							

Over the course of 17 years, KNCF has supported 861 projects amounting to 26 million US dollars.

%201

奡

〔主な支援プロジェクト(海外)〕

Main supported projects (Overseas)

中国 China

- ・ 砂漠化阻止のための植林事業 タイ Thailand
- ・ エビ養殖池跡地のマングローフ植林事業
- ・ 環境教育用教材の作成事業
- インドネシア Indonesia

・オランウータン保全事業、海洋生態系保全事業 Orangutan protection Vietnam

- ・稲作技術の改善事業、傾斜地農業
 エクアドル Ecuador
- ・ ガラパゴス諸島の生態系保全事業

Reforestation to prevent desertification

Mangrove plantation at abandoned shrimp pond

Distribution of environmental education book

Improvement of rice cultivation

Conservation of ecosystem in Galapagos Islands



Orangutan in Indonesia



Mangrove plantation in Thailand



〔主な支援プロジェクト(国内)〕 Main supported projects (Domestic)



Conservation of dormouse, one of rare species and promotion of animal pathways

▽屋久島におけるウミガメ保全活動 Conservation of sea turtles in Yakushima

▽「オオサンショウウオ」や「シナイモツゴ」など稀少動物の保護事業

Conservation of rare species such as giant salamanders and morocos

▽「トキ」自然回帰のための里山生態系の復元事業

Restoration of Satoyama (community forest) ecosystems for crested ibis to go back to nature.





The re-introduced and flying crested ibis (25.9.2008)

2009/10/29

Dormouse

〔企業とNGOの協働の例〕 [Examples of Company-NGO cooperation] (技術の活用)(Technology utilization)



アニマルパスウエイ(清里)

Animal Pathway (Kiyosato)

NGOのニーズ

+建設会社の技術 NGO's needs +

Construction company's Technology

〔日本経団連自然保護基金の特徴〕

[Characteristics of Keidanren Nature Conservation Fund]

•公益信託 (Public Trust)

• 運営委員会 (Selection committee)

・プロジェクト毎の支援

(Project-based support)

- 申請から半年で支払い→
 (Provision in 6 months)
- ・使途が比較的自由

(Less limitations on usage)

•17年間の実績

(17-years experience)

・原資はボランタリー

(the source is voluntary)

→ 公平性 (equitableness)

→ 透明性 (transparency)

- → 確実性・有効性 (certainty & effectiveness)
- → 迅速性 (promptness)
- → 柔軟性 (flexibility)
- → 継続性 (continuity)
- → 自主性 (voluntary)

今後の活動の方向性(検討中の案件含む)

Direction of future actions (programs under discussion included)

the declaration

「日本経団連生物多様性宣言」の浸透・定着を図る

Penetration and establishment of "Declaration of Biodiversity by Nippon Keidanren" among society

▽企業へのフォローアップアンケート Distribution of follow-up questionnaire to companies

▽宣言推進パートナー企業の募集

▽国際発信 International promotion

・「ビジネスと生物多様性チャレンジ会議(ジャカルタ)」

"Conference on challenges facing business and biodiversity (in Jakarta)"

・「宣言」の翻訳版の作成 Translation of "Declaration"

etc.

Recruiting partner companies that promote

国際交渉に関する産業界の意見集約、発信

Summarization and spread of industrial opinions on international dialogues

▽国際的経済団体、関係各省、NGO等との意見交換

Opinion exchanges with international economic organizations, concerned ministries, NGOs, etc. etc.

COP10における産業界の取り組み情報発信

Information spread on industrial actions at COP10

▽企業の生物多様性(環境)に関する
技術展示会開催

Hosting exhibition on biodiversity (environmental) technology ▽協議会(あるいは個別企業)とNGOとの協働事例発表 etc

Presentation of examples of the Committee (or member company) -NGO cooperation

ご清聴ありがとうございました Thank you very much.



